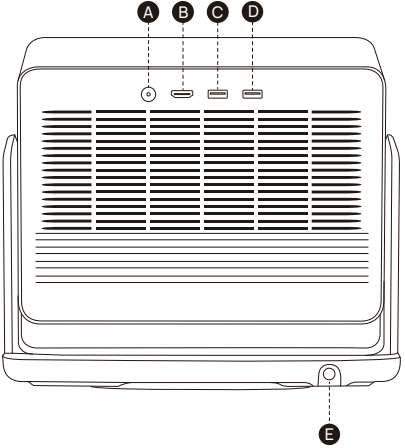


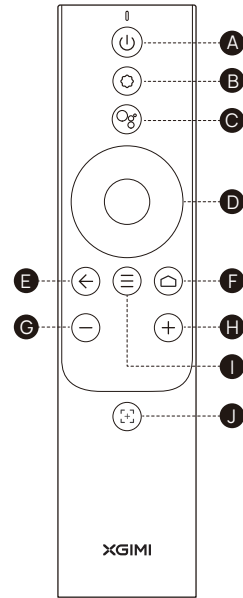
Overview
Rear View



- A** Power
- B** HDMI / eARC
- C** USB 2.0
- D** USB 2.0
- E** DC IN

EN	Note: An HDMI 2.1 cable should be used on the HDMI 2.1 port. USB output: DC 5V 500mA
DE	Hinweis: Für den HDMI 2.1-Anschluss sollte ein HDMI 2.1-Kabel verwendet werden. USB-Ausgang: DC 5V 500mA
ES	Nota: Para el puerto HDMI 2.1 debe usarse un cable HDMI 2.1. Salida USB: CC 5V 500mA
FR	Remarque: Un câble HDMI 2.1 devrait être utilisé sur le port HDMI 2.1. Sortie USB: CC 5V 500mA
IT	Nota: deve essere usato un cavo HDMI 2.1 per la porta HDMI 2.1. Uscita USB: CC 5V 500mA
JP	注: HDMI 2.1 ポートを使用する場合は、HDMI 2.1 ケーブルを使用してください。 USB出力: DC 5V 500mA
KR	참고: HDMI 2.1 케이블은 HDMI 2.1 포트에 사용해야 합니다. USB 출력: DC 5V 500mA
PL	Uwaga: do portu HDMI 2.1 należy podłączyć przewód HDMI 2.1. Wyjście USB: DC 5V 500mA
PT	Nota: deve ser utilizado um cabo HDMI 2.1 na porta HDMI 2.1. Saída USB: DC 5V 500mA
RU	Примечание: для разъема HDMI 2.1 нужно использовать кабель HDMI 2.1. Выход USB: 5 В постоянного тока 500 мА
TW	附注: 使用 HDMI 2.1 連接埠時請使用 HDMI 2.1 連接線。 USB 輸出: DC 5V 500mA
AE	ملاحظة: يجب استخدام كابل HDMI 2.1 في منفذ HDMI 2.1. مخرج USB: 5 فولت مستمر 500 مللي أمبير

Remote Control



	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
EN	Power	Settings	Google Assistant	D-pad	Back	Home	VOL -	VOL +	Menu	Focus
DE	Einschalten	Einstellungen	Google Assistant	D-pad	Zurück	Start	Lautstärke-	Lautstärke+	Menü	Fokus
ES	Encendido y apagado	Ajustes	Asistente de Google	Cruceta	Atrás	Inicio	VOL -	VOL +	Menú	Enfoque
FR	Marche /Arrêt	Paramètres	Google Assistant	Croix directionnelle	Retour	Accueil	VOL -	VOL +	Menu	Mise au point
IT	Alimentazione	Impostazioni	Assistente Google	Pad-D	Indietro	Home	VOL -	VOL +	Menu	Messa a fuoco
JP	電源オン/オフ	設定	Google アシスタント	ナビゲーション	戻る	ホーム	音量ダウン	音量アップ	メニュー	フォーカス
KR	전원	설정	Google 어시스턴트	D-패드	뒤로	홈	볼륨-	볼륨+	메뉴	초점
PL	Zasilanie	Ustawienia	Asystent Google	Klawisze kierunkowe	Wstecz	Początek	Głośniej-	Głośniej+	Menu	Ostrość
PT	Alimentação	Definições	Google Assistant	Botões direcionais	Voltar	Início	VOL -	VOL +	Menu	Focagem
RU	Питание	Настройки	Google Ассистент	Клавиши навигации	Назад	Главный экран	Уменьшение громкости	Увеличение громкости	Меню	Фокусировка
TW	電源	設定鍵	Google 助理	十字鍵	返回	Home 鍵	VOL -	VOL +	選單鍵	對焦鍵
AE	الطاقة	الإعدادات	مساعد Google	لوحة الاتجاهات	رجوع	الصفحة الرئيسية	خفض مستوى الصوت	زيادة مستوى الصوت	القائمة	التركيز

Uważnie przeczytaj instrukcję obsługi produktu, zanim zaczniesz korzystać z produktu.

Dziękujemy za zakup i korzystanie z produktów firmy XGIMI. W trosce o Twoje bezpieczeństwo i prawidłową obsługę prosimy: uważnie przeczytaj instrukcję obsługi, zanim zaczniesz korzystać z produktu.

XGIMI nie odpowiada za uszkodzenia ciała czy mienia ani inne straty spowodowane wykorzystywaniem produktu w sposób sprzeczny z instrukcją obsługi oraz ostrzeżeniami w instrukcji obsługi.

Informacje o instrukcji obsługi

Firma XGIMI ma prawa autorskie do instrukcji obsługi. Znaki towarowe i nazwy wymienione w instrukcji obsługi należą do odpowiednich posiadaczy. Instrukcja obsługi może przedstawiać produkt inny od kupionego.

Google, Android TV i Google Cast to znaki towarowe Google LLC. Asystent Google jest niedostępny w niektórych językach i krajach. Dostępność usług zależy od kraju i języka.

IMAX
ENHANCED

Wyprodukowano na licencji IMAX Corporation. IMAX® to zarejestrowany znak towarowy IMAX Corporation w USA i/lub w innych krajach. Patenty DTS znajdziesz tutaj: <http://patents.dts.com>. Wyprodukowano na licencji DTS Licensing Limited. Napis DTS symbol DTS oraz napis z symbolem łącznie to zarejestrowane znaki towarowe lub znaki towarowe DTS, Inc. w USA i/lub w innych krajach. © DTS, Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone.

HDMI

Interfejs HDMI High-Definition Multimedia oraz logo HDMI to znaki towarowe lub zarejestrowane znaki towarowe HDMI Licensing Administrator, Inc.

DTS HD

Patenty DTS znajdziesz tutaj: <http://patents.dts.com>. Wyprodukowano na licencji DTS Licensing Limited (dotyczy wszystkich pozostałych spółek). DTS, DTS-HD Master Audio, DTS-HD, Virtual:X, oraz logo DTS-HD to zarejestrowane znaki towarowe lub znaki towarowe DTS, Inc. w USA i w innych krajach. © 2021 DTS, Inc. WSZYSTKIE PRAWA ZASTRZEŻONE.

Dolby Vision

Dolby Audio

Dolby, Dolby Vision, Dolby Audio i podwójne D to znaki towarowe Dolby Laboratories Licensing Corporation. Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. Poufne nieopublikowane prace. Copyright © 1992–2022 Dolby Laboratories. Wszystkie prawa zastrzeżone.

Instrukcje utylizacji zużytych produktów:



Twój produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi.



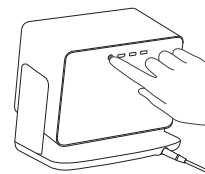
Gdy widzisz jeden z symboli na jednym z Twoich produktów elektrycznych, bateriach czy opakowaniu, pamiętaj, aby nie wyrzucać takich produktów, baterii ani opakowań ze zmieszanyymi śmieciami z gospodarstwa domowego w Wielkiej Brytanii, w krajach UE, w Turcji oraz w innych krajach dbających o segregację odpadów. Aby dbać o prawidłowe gospodarowanie odpadami, utylizuj odpady za pośrednictwem uprawnionego punktu zbiórki zgodnie z obowiązującym prawem i z obowiązującymi wymogami. Zużyte produkty elektryczne i baterie możesz także utylizować bezpłatnie za pośrednictwem sprzedawców detalicznych w ramach zakupu nowego produktu tego samego typu. Dodatkowo w Wielkiej Brytanii i Unii Europejskiej duży sprzedawca detaliczny mogą przyjmować niewielkie produkty elektroniczne za darmo. Spytaj lokalnego sprzedawcę detalicznego, czy usługa jest dostępna w przypadku produktu, który chcesz oddać do utylizacji. Dzięki temu przyczynisz się do niższego zużycia zasobów naturalnych i zwiększysz standard ochrony środowiska w sferach gospodarowania odpadami po urządzeniach elektrycznych i utylizacji takich urządzeń. Ten symbol znajduje się czasem na bateriach w połączeniu z dodatkowymi symbolami chemicznymi. Symbol chemiczny ołowiu (Pb) widnieje na bateriach zawierających więcej niż 0,004% ołowiu.

* Model: XM13Q

* XGIMI Technology zastrzega sobie prawo do interpretacji i modyfikacji instrukcji obsługi.

Pierwsze kroki

1 Włączanie/wyłączanie



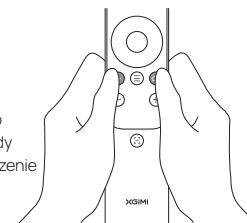
Podłącz do źródła zasilania i przyciśnij przycisk zasilania z tyłu, aby włączyć urządzenie.

Po włączeniu urządzenia przyciśnij przycisk zasilania z tyłu, aby je wyłączyć.

2 Parowanie pilota

Ustaw pilota w odległości 10 cm od urządzenia.

Przyciśnij i jednocześnie, a kontrolka zostanie podświetlona i zacznie migać, gdy pilot przejdzie do trybu parowania. Zwolnij przyciski, gdy tylko kontrolka zacznie migać. Połączenie zostanie nawiązane, gdy usłyszysz sygnał „ding”.



Jeśli parowanie nie uda się, odczekaj 30 sekund i powtórz powyższe kroki.

3 Funkcje pilota

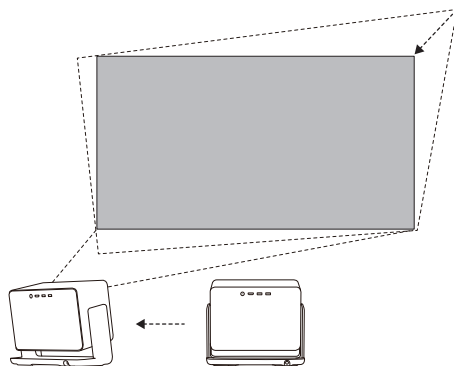
Funkcja regulacji ostrości:

Krótko przyciśnij , aby włączyć wyostrzanie automatyczne.

Przyciśnij i przytrzymaj , aby włączyć wyostrzanie ręczne.

4 Nieprzerwana automatyczna korekcja geometrii obrazu

Po włączeniu funkcji automatycznej korekcji geometrii obrazu wyświetlacz zostanie dostosowany do kwadratowego obrazu od razu po każdym przesunięciu urządzenia lub przeniesieniu urządzenia do nowej lokalizacji. Dodatkowo nieprzerwana automatyczna korekcja geometrii obrazu nie będzie przeszkadzała w odtwarzaniu zawartości w trakcie. Urządzenie będzie działać dobrze na białej, płaskiej ścianie.



5 Asystent Google

Przyciśnij przycisk Asystenta Google na pilocie i wypowiedz odpowiednie polecenie głosowe, aby wyszukać filmy i programy, otrzymać odpowiedzi na pytania, uzyskać polecenia dostosowane do nastroju, sterować urządzeniami inteligentnymi w domu czy użyć innej funkcji.

6 Ustawienia

Ustawienia urządzenia i obrazu dostosujesz w dowolnym interfejsie, przyciskając  na pilocie. Oto szczegółowe funkcje różnych ustawień:

Korekcja geometrii obrazu	Dostosuj korektę geometrii wyświetlanego obrazu
Ustawienia obrazu	Pozwala dostosować parametry obrazu wideo lub źródła sygnału
Ustawienia dźwięku	Dostosowuje kanał wyjściowy głosu urządzenia
Konfiguracja wideo 3D	Ustawienia 3D wideo i źródła sygnału
Wyłącznik zegarowy	Automatycznie wyłącza urządzenie po wstępnie ustawionym czasie
Wszystkie ustawienia	Ustawienia pozostałych powiązanych funkcji

* Ustawienia trybów 3D i Obraz możesz dostosować podczas odtwarzania wideo lub po wyborze kanału źródła sygnału.

* Ustawienia formatu obrazu i wersji HDMI możesz dostosować na kanale HDMI.

7 Google Cast



Dzięki funkcji Google Cast możesz z łatwością odtwarzać ulubione filmy, utwory i inne treści na telewizorze.

Po prostu dotknij przycisku Cast w menu aplikacji, którą znasz i lubisz, aby przesyłać strumieniowo rozrywkę z telefonu, tabletu lub laptopa do telewizora. Gdy przesyłasz strumieniowo, możesz korzystać z innych funkcji telefonu, w tym przeglądać media społecznościowe, wysyłać wiadomości tekstowe czy nawet odbierać połączenia.

8 Modernizacja systemu

Modernizacja online

Modernizację online możesz przeprowadzić w ustawieniach systemu.

OSTRZEŻENIE:

Przed montażem lub obsługą urządzenia zapoznaj się z informacjami na zewnątrz u dołu na obudowie dotyczącymi prądu i bezpieczeństwa.

* Proszę zapoznać się z rzeczywistymi funkcjami systemu, ponieważ są one stale aktualizowane.

Ostrzeżenie dotyczące pilota zdalnego sterowania



UWAGA

- W przypadku wymiany baterii na baterię niewłaściwego typu istnieje ryzyko wybuchu.
- Nie wrzucaj baterii do ognia, nie miażdż i nie przecinaj baterii, aby nie doszło do wybuchu.
- Pozostawienie baterii w środowisku o bardzo wysokiej temperaturze może skutkować wybuchem lub wyciekami łatwopalnej cieczy / łatwopalnego gazu.
- Nie pozostawiaj baterii w środowiskach, w których panuje wyjątkowo niskie ciśnienie, gdyż może wtedy eksplodować, ewentualnie może dojść do wycieku łatwopalnej cieczy / łatwopalnego gazu.

Ostrzeżenie dotyczące sieci Wi-Fi (pasmo 5 GHz)

Anteny kierunkowe o wysokim wzmocnieniu działają wyłącznie w przypadku sieci stałych peer-to-peer.

Nie kładź urządzenia w pobliżu systemów radarowych.

Pasmo częstotliwości: 5150–5250 MHz:

Do użytku w pomieszczeniach: Do użytku wyłącznie w pomieszczeniach. Nie montuj ani wykorzystuj wewnątrz pojazdów drogowych ani szynowych. Ograniczenia użytkowania poza pomieszczeniami: Jeśli korzystasz ze sprzętu poza pomieszczeniami, nie montuj go na stałe ani do powierzchni zewnętrznych pojazdów drogowych, infrastruktury stałej czy stacjonarnych anten zewnętrznych. Wykorzystywanie w ramach bezzałogowych systemów lotniczych (UAS, unmanned aircraft systems) dopuszczalne wyłącznie w paśmie 5170–5250 MHz.

Pasmo częstotliwości: 5250–5350 MHz:

Do użytku w pomieszczeniach: Do użytku wyłącznie w pomieszczeniach. Nie montuj ani nie wykorzystuj wewnątrz pojazdów drogowych, pociągów ani samolotów. Wykorzystywanie poza pomieszczeniami zabronione.

Pasmo częstotliwości: 5470–5725 MHz:

Nie możesz montować ani wykorzystywać w pojazdach drogowych, pociągach ani samolotach, a także wykorzystywać w ramach bezzałogowych systemów lotniczych (UAS, unmanned aircraft systems).

Przeznaczenie urządzenia:

- Nie kieruj soczewki w stronę oczu, gdyż silne światło emitowane przez projektor może uszkodzić wzrok.
- Nie zasłaniaj wlotu/wylotu urządzenia, aby nie uszkodzić wewnętrznych komponentów elektronicznych w wyniku gorszego chłodzenia urządzenia.
- Nie wycieraj soczewki bezpośrednio papierem, ściereczką ani innym materiałem do wycierania, aby jej nie uszkodzić. Zdmuchuj kurz z soczewki dmuchawką.
- Nie myj urządzenia chemikaliami, detergentami ani innymi cieczami, aby uniknąć korozji płytki drukowanej. Deszcz, wilgoć i ciecz zawierające minerały również mogą uszkodzić płytkę drukowaną.
- Trzymaj urządzenie, komponenty urządzenia i akcesoria poza zasięgiem dzieci.
- Z urządzenia korzystaj wyłącznie w suchych i dobrze wentylowanych środowiskach.
- Nie przechowuj urządzenia w wyjątkowo ciepłych ani zimnych miejscach, gdyż skrajne temperatury przyspieszają zużywanie się urządzeń elektronicznych. Używaj urządzenia i przechowuj je w temperaturze od 0°C do 40°C.
- Nie susz produktu w żadnych urządzeniach emitujących ciepło, takich jak suszarki czy kuchenki mikrofalowe.
- Obchodź się delikatnie z urządzeniem lub odgradź od otoczenia, aby go nie uszkodzić.
- Nie rzucaj urządzeniem, nie uderzaj go ani nie wstrząsaj nim, aby uniknąć uszkodzenia wewnętrznej płytki obwodu drukowanego.
- Nie demontuj ani nie montuj urządzenia we własnym zakresie. W razie jakichkolwiek problemów skontaktuj się z serwisem posprzedażowym XGIMI.
- Nie naprawiaj produktu we własnym zakresie. Jeśli produkt lub jego komponent nie działa, szybko zgłoś się do serwisu posprzedażowego XGIMI lub zwróć do naprawy w fabryce.
- Praca w paśmie 5,15–5,35 GHz jest dozwolona wyłącznie w pomieszczeniach.
- Podczas instalacji i obsługi zawsze zachowuj odstęp przynajmniej 20 cm od radiatora odprowadzającego ciepło z urządzenia.
- Podobnie jak w przypadku wszelkich jasnych źródeł światła, nie patrz bezpośrednio na wylot światła projektora podczas wyświetlania. Urządzenie jest zgodne z normami RG2 IEC 62471-5:2015 oraz 21 CFR 1040.10 i 1040.11, jednak nie należy do Grupy Ryzyka 2 LIP w ujęciu IEC 62471-5-Ed. 1.0. Więcej informacji znajdziesz w informacji dotyczącej lasera nr 57 z 8 maja 2019.
- Po podłączeniu słuchawek do urządzenia ostrożnie dostosuj głośność. W przeciwnym wypadku ciśnienie akustyczne ze słuchawek może doprowadzić do utraty słuchu.
- Obracając urządzeniem, upewnij się, że wokół nie ma przeszkód, aby uniknąć zderzenia. Nie przekładaj rąk przez luki, aby uniknąć przyszczypnięcia.

Laser projektora

Maks. moc: 0,39 W

Emitowana długość fali: 643 nm, 465 nm, 525 nm

VCSEL Laser

Maks. moc: 0,39 W

Emitowana długość fali: 940 nm

Nazwa i data publikacji standardu: IEC 60825-1:2014



RG2



IEC 60825-1:2014

KONSUMENCKI PRODUKT LASEROWY
EN 50689:2021

Ostrzeżenie o FCC

Urządzenie jest zgodne z częścią 15 wytycznych FCC. Pracujące urządzenie spełnia poniższe dwa warunki: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, (2) urządzenie powinno być odporne na wszelkie zakłócenia zewnętrzne, włącznie z zakłóceniami mogącymi powodować chaotyczne działanie. Użytkownicy muszą pamiętać o tym, że celowe lub przypadkowe modyfikowanie czy wymienianie radiatorów bez wyraźnej zgody strony odpowiedzialnej za zgodność może skutkować zakazem korzystania z urządzenia. Jeśli instrukcja jest zapewniana w formie innej niż papierowa, np. na płycie czy w Internecie, informacje, których wymaga sekcja, można zawrzeć w instrukcji w innej formie, o ile użytkownicy będą mieć dostęp do takiej instrukcji.

Producenci urządzeń cyfrowych lub peryferyjnych klasy B muszą przekazywać użytkownikowi instrukcje zawierające poniższe lub podobne stwierdzenia oraz umieścić je w widocznym miejscu w treści instrukcji:

Informacje:

urządzenie zostało sprawdzone pod kątem zgodności z ograniczeniami obejmującymi urządzenia cyfrowe klasy B wymienione w części 15 wytycznych FCC. Celem ograniczeń jest zapobieganie szkodliwym zakłóceń w instalacjach mieszkalnych. Jeśli instalacja i eksploatacja przebiega niezgodnie z wytycznymi, urządzenie będzie generować i wypromieniowywać energię o częstotliwości radiowej i może powodować szkodliwe zakłócenia komunikacji radiowej. Nie ma jednak żadnych gwarancji uniknięcia zakłóceń w obrębie danej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia wpływające na odbiór sygnałów radiowych czy telewizyjnych (określa się poprzez zatrzymanie i uruchomienie urządzenia), skoryguj zakłócenia, stosując jeden z proponowanych środków:

- * Zmień ustawienie anteny odbiorczej.
- * Zwiększ odległość między sprzętem a odbiornikiem.
- * Podłącz urządzenie do gniazdka w obwodzie, do którego nie podłączono odbiornika.
- * Poproś o pomoc dystrybutora lub doświadczonego technika radiowo-telewizyjnego.

ID FCC: 2AR82-SKIB663U11

Deklaracja zgodności

XGIMI Technology Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że ten produkt jest zgodny z niezbędnymi wymogami i innymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE , regulacji z 2017 roku w zakresie sprzętu radiowego , Dyrektywy 2011/65/UE.

Produkt jest dopuszczony do użytku w niektórych państwach członkowskich UE zgodnie z tabelą po prawej.

Ta częstotliwość obowiązuje w poniższych państwach członkowskich lub obszarach geograficznych w ramach państw członkowskich, w których obowiązują ograniczenia w zakresie wprowadzania do użytku lub wymogi autoryzacji użytku.

Deklarację zgodności znajdziesz tutaj:
<https://global.xgimi.com/pages/product-support>

BE	EL	LT	PT		
BO	ES	LU	RO		
CZ	FR	HU	SI		
DK	HR	MT	SK		
DE	IT	NL	FI		
EE	CY	AT	SE		
IE	LV	PL	UK(NI)		

Ostrzeżenie o ISED

To urządzenie jest zgodne ze standardami RSS zwolnionymi z licencji Innovation, Science and Economic Development. Możliwość użytkowania tego urządzenia jest uzależniona od następujących dwóch warunków:

- (1) urządzenie nie może generować zakłóceń,
- (2) urządzenie musi przyjmować zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować nieprawidłowe działanie urządzenia.

IC: 24728-SKIB663U11

Oświadczenie o narażeniu na promieniowanie

Podczas kompilowania urządzenia posługiwano się limitami ekspozycji na promieniowanie w środowiskach niekontrolowanych FCC oraz ISED (Innovation, Science and Economic Development).

Przełącznik ten nie może być umieszczony ani używany w połączeniu z żadną inną anteną lub przełącznikiem.

Projektor laserowy jest zgodny z wartościami granicznymi ekspozycji na promieniowanie określonymi dla środowiska niekontrolowanego przez FCC oraz ISED (Innovation, Science and Economic Development).

- * Używaj wyłącznie dodatków/akcesoriów (zasilaczy, adapterów itp.) wymienionych lub zapewnionych przez producenta.
- * Pamiętaj, że ten produkt może emitować szkodliwe promieniowanie świetlne.

Specyfikacja bezprzewodowa

- Wersja Bluetooth: 5.1
- Zakres częstotliwości przekaźnika Bluetooth: 2402 MHz–2480 MHz
- Moc przekaźnika Bluetooth: ≤10 dBm (EIRP)
- Sieć Wi-Fi: IEEE 802.11 a/b/g/n/ac (2,4 GHz/5 GHz)
- Zakres częstotliwości przekaźnika Wi-Fi 2,4 GHz: 2412–2472 MHz (pasmo 2,4 GHz ISM, USA 11 kanałów, Europa i pozostałe kraje 13 kanałów)
- Moc przekaźnika Wi-Fi 2,4 GHz: ≤20 dBm (EIRP)
- Zakres częstotliwości przekaźnika Wi-Fi 5G: 5,15–5,35 GHz, 5,470–5,725 GHz, 5,725–5,850 GHz
- Moc przekaźnika Wi-Fi 5G: 5,15–5,25 GHz < 23 dBm (EIRP), 5,25–5,35 GHz & 5,470–5,725GHz < 23 dBm (EIRP), 5,725–5,850 GHz < 14 dBm (EIRP)

Informacja: Moc obowiązuje wyłącznie w UE

Parametr

Zasilacz: 19 V ≈ 15,79 A

EAC RoHS CE

* Więcej informacji znajdziesz w instrukcji elektronicznej tutaj: [xgimi.com/us/support/index](https://global.xgimi.com/us/support/index)